

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 1 z 9

**ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku****1.1 Identifikátor výrobku**

ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46

**1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití****Použití látky nebo směsi**

Hydraulická kapalina.

**1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu****Výrobce**

Firma:	ADDINOL Lube Oil GmbH	
	Gebäude 4609	
Název ulice:	Am Haupttor	
Místo:	D-06237 Leuna	
Telefon:	+49 (0) 3461 845-0	Fax: +49 (0) 3461 845-555
e-mail:	info@addinol.de	
Kontaktní osoba:	Aplikační technologie	
Internet:	www.addinol.de	
Informační oblast:	ADDINOL aplikační technologie	

**Dodavatel**

Firma:	ADDINOL Central Europe s.r.o.	
Název ulice:	Bydlišského 2964	
Místo:	CZ-390 02 Tábor	
Telefon:	+420 381 212 844	Fax: +420 381 212 848
e-mail:	msds@addinol.cz	
Internet:	www.addinol.cz	

**1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:** +420 224 919 293 (nepoetřítí)**ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti****2.1 Klasifikace látky nebo směsi****Nařízení (ES) č. 1272/2008**

Směs není klasifikována jako nebezpečná podle nařízení (ES) č. 1272/2008.

**2.2 Prvky označení****Nařízení (ES) č. 1272/2008****Zvláštní značení u speciálních směsí**

EUH210 Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

**Další pokyny**

Na produkt se nevztahuje povinné označování podle směrnic ES nebo podle platných národních zákonů.

**2.3 Další nebezpečnost**

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

Nenechte vyteklý produkt vsáknout do půdy.

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

**ODDÍL 3: Složení/informace o složkách****3.2 Směsi**

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVL 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 2 z 9

**Nebezpečné složky**

Číslo CAS	Název	Obsah
	Číslo ES	
	Indexové č.	
	Číslo REACH	
	GHS klasifikace	
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified	80 - < 85 %
	265-157-1	01-2119484627-25
	Asp. Tox. 1; H304	
4259-15-8	Bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiofosfát) zinečnatý	< 1 %
	224-235-5	01-2119493635-27
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411	

Doslovné znění H- a EUH-věty: viz oddíl 16.

**Jiné údaje**

DMSO-Extrakt &lt; 3 %, IP 346.

Systém klasifikace: Klasifikace je v souladu s platným seznamem klasifikací ES a je doplněna informacemi z odborné literatury a informacemi od společnosti.

**ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc****4.1 Popis první pomoci****Všeobecné pokyny**

Vlastní ochrana osoby poskytující první pomoc. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nekládejte do kapes u kalhot.

**Při vdechnutí**

Postižené přivést na čerstvý vzduch. Postižené uvést do klidové polohy a udržovat v teple. Při trvajících potížích vyhledat lékaře.

**Při styku s kůží**

Při styku s kůží okamžitě omyjte velkým množstvím voda a mýdlo. Vyměnit zmáčený oděv. Po umytí použijte ochranný krém na ruce. Při podráždění pokožky vyhledat lékaře.

**Při zasažení očí**

Při kontaktu s očima okamžitě otevřenou oční štěrbinu vyplachovat 10-15 minut tekoucí vodou. Potom vyhledat očního lékaře.

**Při požití**

NEVYVOLÁVEJTE zvracení.

Podějte aktivní uhlí, aby se snížila resorpce v žaludečním a střevním traktu. Ihned vyhledat lékaře.

**4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky**

Žádné informace nejsou k dispozici.

**4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření**

Základní pomoc, dekontaminace, symptomatická léčba.

**ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru****5.1 Hasiva****Vhodná hasiva**

Pěna. Hasicí prášek. Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>). Stříkací voda. Písek.

**Nevhodná hasiva**

Silný vodní proud.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 3 z 9

**5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý. Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíku (NO<sub>x</sub>). Oxidy síry. saze.**5.3 Pokyny pro hasiče**

V případě požáru: Použít dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.

**Další pokyny**

Hasební zásah přizpůsobit prostředí. K ochraně osob a ochlazování nádob v nebezpečné oblasti použijte proud vody. V případě požáru nebo výbuchu nevdechujte dýmy. Kontaminovanou vodu na hašení sbírejte odděleně.

**ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku****6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**

Zvláštní nebezpečí uklouznutí na rozsypaném/vylitém produktu. Odstranit veškeré zdroje vznícení. Při expozici výparům, prachu a aerosolům se musí používat ochranný dýchací přístroj. Směrnice 98/24/ES o bezpečnosti a ochraně zdraví zaměstnanců před riziky spojenými s chemickými činiteli používanými při práci.

**6.2 Opatření na ochranu životního prostředí**

Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků. Při úniku plynu nebo při úniku do vodních zdrojů, do půdy nebo do kanalizace informujte příslušné orgány. Zabránit plošnému šíření (např. ohrazením nebo pomocí norných stěn).

**6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění**

Zachytit pomocí materiálu pohlcujícím kapalinu (písek, křemelina, sorbent kyseliny, univerzální sorbent). Zachycený materiál zpracovat podle kapitoly Likvidace. Zašpiněné předměty a podlahu důkladně očistěte podle předpisů pro životní prostředí.

**6.4 Odkaz na jiné oddíly**

Řiďte se rovněž ustanoveními oddílů 8, 12 a 13 tohoto bezpečnostního listu.

**ODDÍL 7: Zacházení a skladování****7.1 Opatření pro bezpečné zacházení****Opatření pro bezpečné zacházení**

Pracovat v dobře větraných prostorech nebo s dýchacím filtrem: Zabránit rozprášení oleje. Při otevřeném manipulaci používejte zařízení s lokálním odsáváním. Zabraňte kontaktu s kůží, očima nebo oděvem.

**Opatření k ochraně proti požáru a výbuchu**

Uchovávejte mimo dosah zdrojů zapálení - Zákaz kouření. Proveďte preventivní opatření proti výbojům statické elektřiny. Zajistěte dostatečné větrání. Horký produkt vytváří hořlavé páry.

**7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí****Požadavky na skladovací prostory a nádoby**

Obal udržovat zavřený a v suchu; chránit tak před nečistotami a vlhkostí. Uchovávejte obal těsně uzavřený na chladném místě.

**Pokyny pro skladování s jinými produkty**Uchovávejte odděleně od potravin, nápojů a krmiv.  
Uchovávat mimo dosah: Oxidační činidla.**Další informace o skladovacích podmínkách**Chránit před: UV-zářením/sluneční světlo. mráz.  
Doporučená skladovací teplota: 5 - 40°C**7.3 Specifické konečné/specifická konečná použití**

Hydraulická kapalina. Podrobné informace: viz technický referenční dokument.

**ODDÍL 8: Omezování expozice/osobní ochranné prostředky****8.1 Kontrolní parametry**

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVL P 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 4 z 9

**Jiné údaje o limitních hodnotách**

Doporučené hygienické limity pro olejovou mlhu:

TWA: 5 mg/m<sup>3</sup>STEL: 10 mg/m<sup>3</sup>

Směs obsahuje bezvýznamné množství složek s právně stanovenými mezemi expozice.

**8.2 Omezování expozice****Vhodné technické kontroly**

Zajistit dostatečný přívod vzduchu a koncentrované odsávání na kritických místech.

**Hygienická opatření**

Před přestávkou a po práci umýt ruce. Okamžitě odložte veškeré kontaminované oblečení. Kontaminované oděvy je nutné před opětovným použitím vyprat. Na pracovišti nejíst, nepít, nekouřit, nešňupat.

**Ochrana očí a obličeje**

Těsně přiléhavé ochranné brýle. DIN-/EN-normy: DIN EN 166

**Ochrana rukou**

Ověřené ochranné rukavice k nošení: DIN-/EN-normy: DIN EN 374

Při stálém kontaktu noste po dobu: 480 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.7 mm.

Při příležitostném kontaktu (stříkání) noste po dobu: 30 min

Vhodný materiál: NBR (Nitrilkaučuku).

Hustota materiálu rukavic: 0.4 mm

Preventivní ochrana pokožky mastí na ochranu pokožky.

**Ochrana kůže**

Používejte vhodný ochranný oděv. Vyměnit zmáčený oděv. Hadry na čištění napuštěné produktem nekládejte do kapes u kalhot.

**Ochrana dýchacích orgánů**

Jestliže větrání nebo odsávání není z technických důvodů možné nebo je nedostatečné, musí být použita ochrana dýchacích orgánů. Ochrana dýchacích cest s filtry proti plynům a parám s bodem varu větším než 65°C - typ A: A1: &lt; 1000 ppm; A2: &lt; 5000 ppm; A3: &lt; 10000 ppm.

**ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti****9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**

Skupenství:	kapalný
Barva:	žlutý
Zápach:	po: minerálnímu oleji.

**Metoda**

pH: Žádné údaje k dispozici

**Informace o změnách fyzikálního stavu**

Bod tání: Žádné údaje k dispozici

Počáteční bod varu a rozmezí bodu varu: nejsou stanoveny

Bod tekutosti: -39 °C ASTM D 7346

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVLV 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 5 z 9

Bod vzplanutí: 247 °C DIN EN ISO 2592

**Hořlavost**

tuhé látky: Žádné údaje k dispozici

plyny: Žádné údaje k dispozici

**Výbušné vlastnosti**

Žádné údaje k dispozici

Meze výbušnosti - dolní: Žádné údaje k dispozici

Meze výbušnosti - horní: Žádné údaje k dispozici

Zápalná teplota: nejsou stanoveny

**Bod samozápalu**

tuhé látky: Žádné údaje k dispozici

plyny: Žádné údaje k dispozici

Teplota rozkladu: Žádné údaje k dispozici

**Oxidační vlastnosti**

Žádné údaje k dispozici

Tlak par: Žádné údaje k dispozici

Hustota (při 15 °C): 0,860 g/cm<sup>3</sup> DIN 51757

Rozpustnost ve vodě: prakticky nerozpustný

**Rozpustnost v jiných rozpouštědlech**

Žádné údaje k dispozici

Rozdělovací koeficient: Žádné údaje k dispozici

Kinematická viskozita:  
(při 40 °C) 46 mm<sup>2</sup>/s ASTM D 7042

Relativní hustota par: Žádné údaje k dispozici

Relativní rychlost odpařování: Žádné údaje k dispozici

**9.2 Další informace**

Žádné údaje k dispozici

**ODDÍL 10: Stálost a reaktivita****10.1 Reaktivita**

Stabilní při řádné péči a manipulaci.

**10.2 Chemická stabilita**

Za běžných podmínek skladování a nakládání je produkt chemicky stabilní.

**10.3 Možnost nebezpečných reakcí**

Při určeném způsobu použití k rozkladu nedochází.

**10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit**

Viz kapitola 7 Nejsou potřebná žádná opatření.

Nepřehívejte pro zamezení tepelného rozkladu přípravku.

**10.5 Neslučitelné materiály**

reaguje s : Oxidační činidla, silný/á/é.

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**V případě požáru mohou vznikat: Oxid uhelnatý. Oxid uhličitý (CO<sub>2</sub>). Oxidy dusíku (NO<sub>x</sub>). Oxidy síry. saze.**ODDÍL 11: Toxikologické informace**

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVLV 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 6 z 9

**11.1 Informace o toxikologických účincích****Akutní toxicita**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.  
Žádné údaje k dispozici

Neověřená směs.

Číslo CAS	Název				
	Postup expozice	Dávka	Druh	Pramen	Metoda
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified				
	orální	LD50 > 5000 mg/kg	Potkan		
	dermální	LD50 > 2000 mg/kg	Králík		
4259-15-8	Bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiofosfát) zinečnatý				
	orální	LD50 3100 mg/kg	Potkan		
	dermální	LD50 5000 mg/kg	Králík		

**Žíravost a dráždivost**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Dráždí oči: slabě dráždivý.

Dráždí pokožku: Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

**Senzibilizační účinek**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Poznámka: Nesenzibilizující.

**Karcinogenita, mutagenita a toxické účinky pro reprodukční**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Žádné údaje k dispozici

**Toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

Delší/opakovaný kontakt s pokožkou může mít odmašťující účinky a vést k dermatitidě.

**Nebezpečnost při vdechnutí**

Na základě dostupných údajů nejsou kritéria pro klasifikaci splněna.

**Specifické účinky při pokusech se zvířaty**

Žádné údaje k dispozici

**ODDÍL 12: Ekologické informace****12.1 Toxicita**

Žádné údaje k dispozici

Neověřená směs.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVL P 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 7 z 9

Číslo CAS	Název	Dávka	[h]   [d]	Druh	Pramen	Metoda
64742-54-7	Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 mg/l	>1.000	96 h		
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50 mg/l	>100	72 h		
4259-15-8	Bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiofosfát) zinečnatý					
	Akutní toxicita pro ryby	LC50 mg/l	1 - 10	96 h	Carassius auratus (karas stříbřitý)	
	Akutní toxicita pro řasy	ErC50	240 mg/l	96 h		

**12.2 Perzistence a rozložitelnost**

Není lehce biologicky odbouratelný ( podle OECD-kritérií). Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

**12.3 Bioakumulační potenciál**

Žádné údaje k dispozici

**12.4 Mobilita v půdě**

Kvůli jeho nepatrné rozpustnosti ve vodě byl produkt v biologickém oddělovači dále mechanicky oddělován.

**12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

Obsažené látky této přípravy nespĺňují kritéria pro zařazení jako PBT nebo vPvB.

**12.6 Jiné nepříznivé účinky**

Žádné údaje k dispozici

**Jiné údaje**

Produkt se nesmí volně dostat do životního prostředí.

**ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování****13.1 Metody nakládání s odpady****Nebezpečí spojená s odstraňováním látky nebo přípravku**

Nesmí být zlikvidován spolu s domovním odpadem. Za zařídění odpadu a jeho odstranění zodpovídá původce odpadu. Doporučený způsob odstranění - dle míry znečištění postupovat v souladu se zákonem o odpadech: využití, energetické využití, spálení ve spalovně odpadu. Zamezit úniku do kanalizace a do vodních toků.

**Způsob likvidace odpadů či zbytků produktu jako odpad**

130110 ODPADY Z OLEJŮ A ODPADY Z KAPALNÝCH PALIV (KROMĚ POKRMOVÝCH OLEJŮ A POLOŽEK V KAPITOLÁCH 05, 12 A 19); Odpadní hydraulické oleje; Nechlorované hydraulické minerální oleje; nebezpečný odpad

**Vhodné metody odstraňování látky nebo přípravku a znečištěných obalů**

Kontaminované obaly je třeba dokonale vyprázdnit a po řádném vyčištění mohou být znovu použity. Likvidace podle úředních předpisů. Balení neschopné vyčištění se musí odstranit. Znehodnocenou směs, nespoteřované zbytky a odpad předat osobě s oprávněním k nakládání s odpady podle zákona č. 185/2001 Sb., o odpadech za účelem využití nebo odstranění.

**ODDÍL 14: Informace pro přepravu****Pozemní přeprava (ADR/RID)****14.1 UN číslo:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

**14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

**14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:**

Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.

**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVL 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 8 z 9

<b><u>14.4 Obalová skupina:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b>Vnitrozemská lodní přeprava (ADN)</b>	
<b><u>14.1 UN číslo:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.4 Obalová skupina:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b>Přeprava po moři (IMDG)</b>	
<b><u>14.1 UN číslo:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.4 Obalová skupina:</u></b>	-
<b>Letecká přeprava (ICAO-TI/IATA-DGR)</b>	
<b><u>14.1 UN číslo:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.2 Oficiální (OSN) pojmenování pro přepravu:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu:</u></b>	Směs není nebezpečná z hlediska přepravních předpisů.
<b><u>14.4 Obalová skupina:</u></b>	-
<b><u>14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí</u></b>	
NEBEZPEČNÉ PRO ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ:	ne
<b><u>14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele</u></b>	
Není-li stanoveno jinak, musí být dodrženy všeobecná opatření pro bezpečnou přepravu.	
<b><u>14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II úmluvy MARPOL a předpisu IBC</u></b>	
nelze použít	
<b>Další údaje</b>	
Není nebezpečný náklad ve smyslu těchto dopravních předpisů.	

**ODDÍL 15: Informace o předpisech****15.1 Předpisy týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi****Informace o předpisech EU**

Omezení použití (REACH, příloha XVII):

Vstup 28: Distillates (petroleum), hydrotreated heavy paraffinic; Baseoil - unspecified

**Specifická ustanovení, týkající se ochrany osob nebo životního prostředí**

Třída ohrožení vody (D): 1 - látka mírně ohrožující vody

**15.2 Posouzení chemické bezpečnosti**

Pro látky obsažené v této směsi nebylo provedeno posouzení bezpečnosti.

**ODDÍL 16: Další informace****Změny**

Tento bezpečnostní list obsahuje změny vůči předchozí verzi v oddílu(ech): 1,3,8,9,11,12,14,15,16.



**Bezpečnostní list**

podle nařízení (ES) č. 1907/2006

**ADDINOL Hydraulic Oil HVLP 46**

Datum revize: 25.02.2019

Kód produktu: 734003

Strana 9 z 9

**Doslovné znění H- a EUH-vět (Číslo a plný text)**

H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H318	Způsobuje vážné poškození očí.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
EUH210	Na vyžádání je k dispozici bezpečnostní list.

**Jiné údaje**

Směs není klasifikována jako nebezpečná ve smyslu Nařízení (ES) č. 1272/2008 [CLP].

Údaje obsažené v tomto bezpečnostním listu se týkají pouze výše uvedeného přípravku. V případě použití s jinou látkou/materiálem nebo začlenění do výrobního procesu nemohou být tyto údaje považovány jako nadále platné. Veškeré informace uvedené v tomto bezpečnostním listu odpovídají našim současným znalostem a jsou určeny pouze pro stanovení zdravotních a bezpečnostních požadavků a doporučení pro ochranu životního prostředí. Za správné zacházení s výrobkem podle platné legislativy odpovídá uživatel.

Příjemce našich výrobků musí na vlastní zodpovědnost dodržovat stávající zákony a ustanovení.

*(Údaje o nebezpečných obsažených látkách byly převzaty z posledního platného bezpečnostního listu předchozího dodavatele.)*